



Číslo: 17792/R Prílohy: 1  
Oddelenie: OE

č.: 5837/2011  
3312/2011-IV/7

## DODATOK Č. 6

# K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ TELEKOMUNIKAČNÝCH SLUŽIEB A VYUŽITÍ DÁTOVEJ SIETE SWAN

uzavretej v zmysle § 43 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách  
a v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

### Zmluvné strany

**Účastník:** Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky  
**Adresa/sídlo:** Špitálska 4. 6. 8 816 43 Bratislava  
**Zastúpený:** [redacted]  
**Bankové spojenie:** [redacted]  
**IČO:** [redacted]  
(ďalej len „účastník“)

a

**Pristupujúce zmluvné strany č. 1 až 47** zastúpené na základe dohôd o plnomocenstve  
Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky

(ďalej len „pristupujúce zmluvné strany“)

a

**Prevádzkovateľ:** SWAN, a. s.  
**Sídlo:** Borská 6, 841 04 Bratislava  
**Zastúpený:** [redacted]  
**Bank. spojenie:** [redacted]  
**IČO:** [redacted]  
**DIČ:** [redacted]  
**IČ DPH:** [redacted]

Výpis obchodného registra [redacted] I – odd. [redacted]  
(ďalej [redacted])

(Účastník, pristupujúce zmluvné strany a prevádzkovateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa za účelom zmeny a spresnenia zmluvných podmienok v súlade s čl. 7 písm. c) zmluvy o poskytovaní telekomunikačných služieb a využití dátovej siete SWAN uzavreť v zmysle § 43 zák. č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách a v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka dňa 3. januára 2007, v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 13. júla 2008, dodatku č. 2 zo dňa 15. júla 2008, dodatku č. 3 zo dňa 26. novembra 2008, dodatku č. 4 zo dňa 10. novembra 2009 a dodatku č. 5 zo dňa 28. januára 2011 (ďalej len „zmluva“) sa dohodli na uzavretí tohto dodatku č. 6 (ďalej len „dodatok“) k zmluve:

### Čl. 1 Predmet dodatku

1. Na základe tohto dodatku sa znenie zmluvy mení a dopĺňa nasledovne:

A. V čl. 1 zmluvy „Predmet zmluvy“ sa za písm. b.4) vkladá nové písm. b.5) s nasledovným znením:

b.5) zriadiť optické prepojenia ako súčasť elektronickej komunikačnej siete do dátového centra Perpetuus. Parametre prepojenia a adresy lokalít budú osobitne definované účastníkom. Túto službu prevádzkovateľ poskytuje **za celkovú odplatu 1,- cent mesačne s DPH (slovom: jeden eurocent)**.

B. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom účinnosti tohto dodatku sa doterajšie znenie písm. a) článku 4 zmluvy „Doba trvania zmluvy“ nahrádza znením, ktoré bolo účinné pred uzavretím dodatku č. 2 k tejto zmluve.

## Čl. 2 Záverečné ustanovenia

1. Dodatok je vyhotovený v 51 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy dostane účastník, po jednom rovnopise je pre každú prístupujúcu stranu č. 1 až 47 a 2 rovnopisy dostane prevádzkovateľ.
2. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými zmluvnými stranami a tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
3. Každá zo zmluvných strán obsahu tohto dodatku rozumie a podpisuje ho na základe slobodnej vôle bez nátlakov. Súhlas s celým znením potvrdzujú zmluvné strany podpisom svojich oprávnených zástupcov.

Za prevádzkovateľa:  
Bratislava, dňa ..... 24. JAN. 2012

predseda predstavenstva  
SWAN, a.s.

člen predstavenstva  
SWAN, a.s.

Za účastníka:  
Bratislava, dňa

minister

Za prístupujúce zmluvné strany č. 1 až 47:  
Bratislava, dňa

minister  
splnomocnená osoba na základe  
dohôd o plnomocenstve